Centrum Narovinu

Výroční zpráva 2024

Slovo úvodem

Vážení přátelé,

další rok je za námi a my vám moc děkujeme za všechna milá setkání, akce i podporu, kterou jste nám v roce 2024 věnovali, moc si toho vážíme. Jsme rádi, že se s vámi můžeme podělit o další krásné, dojemné a láskyplné příběhy a svědectví od našich dobrovolníků, adoptivních rodičů, sponzorů a podporovatelů. Co víc si přát než vidět, že naše poslání – vytvářet pouto solidarity, porozumění a respektu mezi různými kulturami – žije dál i ve vás. Děkujeme a těšíme se na společnou cestu i v dalším roce.

Vaše Centrum Narovinu

O nás

Centrum Narovinu vzniklo v roce 1995. Hlavní náplní činnosti jsou projekty zahraniční rozvojové spolupráce, globální rozvojové výchovy a rozvoj dobrovolnictví. Všechny projekty kladou důraz na trvalou udržitelnost a soběstačnost, aktivní přístup místních lidí, přebírání zodpovědnosti a využívání vlastních možností. Centrum Narovinu dlouhodobě podporuje naplňování Cílů udržitelného rozvoje (SDG's).

Cíle

- Přispívat k vytváření tolerantní multikulturní společnosti, zvyšovat veřejné povědomí o situaci v rozvojových zemích a prevence diskriminace a rasismu.
- Přispívat ke zlepšení vzdělání, zdravotní péče a celkové životní úrovně v Keni.
- Přispívat k rozvoji dobrovolnické práce a k širšímu uplatnění dobrovolníků.

Základní škola Hostýnská v Praze 10 se zapojila do projektu Adopce na dálku prostřednictvím organizace Centrum Narovinu v roce 2007. Žáci si tehdy vybrali chlapce jménem Elijah, kterému díky svým příspěvkům umožnili přístup ke vzdělání i zdravotní péči. Každý žák přispěl částkou 30 korun, což stačilo na pokrytí školních poplatků, učebních pomůcek a zdravotního pojištění. Elijah měl totiž zdravotní problémy, například opakované zápaly plic, které si vyžádaly nemocniční péči. Děti mu také splnily velký sen – za vybrané peníze mu bylo zakoupeno jízdní kolo.

Během let zůstal Elijah se školou v pravidelném kontaktu prostřednictvím dopisů, psaných v angličtině, kterou se učil. S podporou ZŠ Hostýnská dokončil základní i střední školu a byl přijat na vysokou školu ke studiu informačních technologií a matematiky. Ve chvíli, kdy nastoupil na univerzitu, mu žáci a učitelé zakoupili notebook, který mu usnadnil studium a umožnil lepší komunikaci s podporovateli. Přesto zůstal věrný tradičnímu psaní dopisů a pravidelně sdílel novinky o svém životě.

Navzdory komplikacím spojených s pandemií covid-19 Elijah úspěšně dokončil studium. V prosinci slavnostně promoval a vyjádřil svou vděčnost ve svém posledním dopise: „…Konečně příští týden v pátek 13. prosince promuji a jsem tak šťastný. Včera jsem dostal školní blahopřání a rozhodl jsem se, že se o něj s vámi musím podělit. Cesta nebyla snadná, ale stáli jste se mnou celou dobu. Byli jste tu se mnou od začátku a nabídli mi povzbuzení a finanční podporu. Bez vás bych to nezvládl. Předejte mé pozdravy celému týmu a řekněte všem, že jejich dřina konečně nese ovoce a jejich syn (já) konečně promuje. Jsem naplněn takovou radostí, že nejsem schopen se vyjádřit.“ Základní škola Hostýnská je na Elijaha nesmírně hrdá a jeho příběh je důkazem, že i malé kroky mohou změnit život. **Kolektiv učitelů, rodičů a žáků ZŠ Hostýnská**

Jsem studentkou sociální práce na Karlově Univerzitě v Praze. K pomoci lidem v nouzi směřuji od malička. Když jsem se dozvěděla o projektu Centra Narovinu, od první chvíle jsem věděla, že by mi bylo velkou ctí se programu jako dobrovolnice zúčastnit. Miluji cestování a poznávání cizích kultur, a tak jsem hned od začátku věděla, že výjezd na Ostrov Naděje bude jedinečnou, nezapomenutelnou a velmi cennou životní zkušeností. A taky, že byl. Do projektu jsem se tak zamilovala, že moc doufám, že se mi v životě ještě naskytne možnost se do sirotčince vrátit. Ze svého pobytu mám za úkol pro svou univerzitu napsat zprávu z praxe a uvést v ní příklady dobré praxe. Nevím, jak zvládnu omezit tyto informace na několik stran. Bylo pro mě až k neuvěření, jak na místě plném krutosti, s níž se místní obyvatelé denně potýkají, může fungovat laskavost a respekt. Děti ze sirotčince mnohdy měly traumatizující zážitky, které jsou pro nás, jakožto Evropany, naprosto za hranicí lidskosti a snesitelnosti. Nejenže děti v sirotčinci mají čisté zázemí, kde dostávají třikrát denně teplé jídlo, ale mohou také zažívat opravdový pocit bezpečí, při kterém cítí, že jim někdo naslouchá, je o ně opravdový zájem a někdo se jim snaží zajistit budoucnost s vidinou stálého zaměstnání a nalezení správných hodnot, bez potřeby konání násilí. Nemohu tedy svou zkušenost dobrovolnice hodnotit jinak než pozitivně. Moc za tuto příležitost děkuji. **Anežka Pěnkavová**

Naše projekty

Adopce afrických dětí – projekt pomoci na dálku

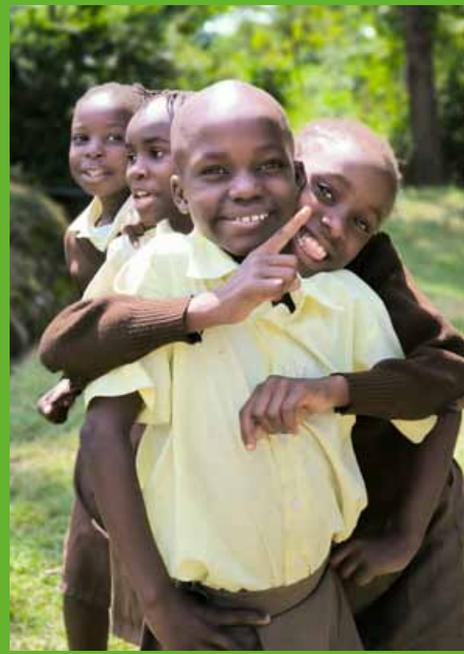
• K chudobě vede často negramotnost a nízké vzdělání, dívky často nedokončí ani základní stupeň vzdělání. Program proto od roku 2002 zprostředkovává keňským dětem přístup ke vzdělání, aniž by je vytrhoval z přirozeného prostředí vlastní komunity.

• Adoptivní rodiče mohou dětem v rámci programu uhradit i zdravotní pojištění. Díky včasné zdravotní péči se děti rychleji navracejí zpět do školy.

• Adopce na dálku je mnohem více než pouhá ekonomická výpomoc, neboť vytváří pouto solidarity, porozumění a vzájemné náklonnosti mezi různými kulturami.

Projekt v roce 2024 v číslech:

- 1017 dětí studovalo v I. trimestru, 979 dětí ve II. trimestru a 982 dětí ve III. trimestru.
- V I. trimestru bylo 87 dětí v mateřské školce, 418 dětí na základní škole, 232 studentů na střední škole a 280 studentů bylo na univerzitách či vyšších odborných školách.
- Z celkového počtu adoptovaných dětí bylo celkem 542 dívek a 475 chlapců.
- Klub přátel adopce obdržel platby v celkové výši 182.870,– Kč, prostředky podpořily vzdělávání a základní životní potřeby dětí v programu Adopce na dálku v Ostrově Naděje
- Program zdravotního pojištění zajistil zdravotní péči 581 dětem a 36 rodinným příslušníkům. Celkem bylo 392 ošetřených případů, z toho 23 hospitalizací.
- O realizaci projektu se starají dobrovolníci – 19 koordinátorů/rek v České republice, 2 na Slovensku a 16 týmů v Keni.
- Za celý rok bylo uzavřeno 104 nových adopcí na dálku.
- 22 adoptivních rodičů navštívilo své podporované děti v Keni.
- 1 studentka z programu navštívila svého adoptivního rodiče na Slovensku
- Adoptivní rodiče poslali 243 mimořádných plateb v celkové výši 805.986,– CZK, keňským rodinám tak přispěli na další rodinné výdaje – jednalo se zejména o pomoc v nouzi, nákup potravin, hrazení dalších školních výdajů, očkování, nákup notebooků pro studenty vyšších a vysokých škol, nákup jízdních kol, opravu domu atd.



Dobrý den, jelikož v těchto dnech ukončujeme dlouholetou adopci našeho „třetího dítěte“ Edwarda Machariji v rámci projektu Adopce afrických dětí, rádi bychom se podělili o pár zkušeností a zhodnotili celý systém. Naše adoptivní dítě jsme podporovali cca 22 let až do současnosti, tj. do jeho zhruba 26 let. Po celou dobu adopce jsme kromě nákladů na školné a studium hradili i nepovinný, nicméně doporučený poplatek za zajištění zdravotního pojištění. Obecně jsou náklady na dítě v Keni relativně nízké ve srovnání s náklady v naší zemi, máme tedy za to, že by se adoptivními rodiči mohlo stát i mnoho dalších zájemců z ČR, kterým není osud keňských dětí lhostejný. Lidé jsou - často oprávněně - nedůvěřiví k řadě nadací nebo neziskových organizací, které mnohdy získané prostředky využívají spíše pro vlastní potřebu (v lepším případě) nebo je rovnou ukradnou (v tom horším). V případě Centra Narovinu je zkušenost zcela odlišná. Každoročně jsme dostali podrobný rozpis toho, co jsme poslali a co a jak bylo v rámci adopce využito. V případě plateb za zdravotní pojištění nám byly zaslány jak očkovací protokoly, tak výsledky zdravotního vyšetření našeho dítěte. Samozřejmostí bylo rovněž poskytnutí vysvědčení a pravidelné dopisy od našeho adoptivního syna včetně fotodokumentace. Na základě dosavadních dlouholetých a velmi dobrých zkušeností s tímto projektem jsme se rozhodli pro adopci dalšího dítěte a věříme, že vše bude probíhat opět k plné spokojenosti. Současně bychom rádi poděkovali všem koordinátorům z projektu AdopceAfrika.cz a popřáli vše dobré do nadcházejícího roku. V úctě, **Kateřina a Karel Janečkovi**

V květnu 2024 jsme podnikli cestu do Keni - dva tátové od rodin a jejich dva dospívající kluci - s cílem navštívit sponzorovanou holčičku Siprine žijící na Rusinga ostrově. Po šesti letech adopce na dálku, pravidelné korespondence, radování se ze studijních úspěchů sponzorované holčičky, jsme vyrazili, řádně obtěžkáni dary rodině Siprine a celé komunitě. Na Viktoriině jezeře na Rusinga ostrově jsme strávili tři dny, během kterých jsme si prohlédli školu a nemocnici. S údivem jsme sledovali unikátní rybaření na jezeře, kterého se účastnila velká část místní komunity. Podnikli jsme výlet v typické loďce na Netopýří ostrovy, kde jsme pozorovali volavky a obrovské ještěry, kteří snad mohli být předobrazem Čapkovy Války s mloky. Vyšplhali jsme v doprovodu mladého průvodce na nejvyšší vrchol ostrova, půjčili si motorky a během dvou hodin objeli celý ostrov dokola. Jako překvapení pro kluky jsme na závěr pobytu zorganizovali prohlídku největšího afrického slumu Kibera v Nairobi. Tato závěrečná prohlídka asi nejvíce zacloumala s hodnotovým žebříčkem našich dospívajících kluků. Velmi silným poznáním pro nás bylo, jak se systematická práce Centra Narovinu odráží v životě komunity lidí na ostrově Rusinga, jak místní hovoří s respektem o vzdělání a zdravotní péči, které se místním dětem dostává právě od této organizace, a jak se místní obyvatelé přátelsky chovají k nám turistům. Jejich volání „Jambo-Jambo“ nám zní stále v uších… Centrum Narovinu nám pomohlo s organizací celého dobrodružství: od tuny rad a doporučení, přes samotnou péči o nás Evropany na Rusinga, organizaci výletů a doprovod na letiště v Kisumu, přes přátelské přivítání a zajištění ubytování v Nairobi až po samotnou prohlídku Kibery. Péče jako v bavlnce! Centrum Narovinu, skláníme se před dílem, které jste vytvořili! **Marek Hřebíček a Petr Němec**

Na výzvu v mém okolí, kdo by se ke mně rád přidal, reagovalo několik kolegů, nakonec nás bylo celkem devět. Můj kolega Martin s manželkou a čtyřmi dcerami (3 dospělé a jedna pětiletá) a kolegyně Milada s Markétou. Z organizačních a časových důvodů jsme se rozdělili na dvě skupiny, které si na Rusinga Briana „nasdílely“. Každá skupina si vytvořila vlastní doprovodný program, na Rusinga jsme si větší část programu užili společně. Velké poděkování patří Daně Feminové, která nám pomohla zde v Čechách vše připravit a předala nám cenné informace.

Naše tříčlenná skupina, Milada, Markéta strávila týden na ostrově Rusinga a dva týdny jsme cestovaly po Keni, kde jsme si mimo jiné naplánovaly i VIP místa. Mezi ně patřilo setkání s posledními dvěma žijícími samicemi nosorožce severního bílého, pocházejícími ze Zoo Dvůr Králové, zachráněnými šimpanzi Jane Goodall nebo nevšední návštěva ekologického centra Elsamere, kde žila Joy Adamson proslavená knihou Příběh lvice Elsy. Po dobu pobytu na ostrově a v Nairobi se o nás staral Ken, ředitel nairobské kanceláře, jeho spolupracovníci na Rusinga a jeho spolupracovníci v Nairobi. Všem bych tímto chtěla vyjádřit ještě jednou velké poděkování, protože díky nim jsme se cítily naprosto v bezpečí a domů jsme přijely s neskutečnými zážitky, ke kterým se budeme vracet celý život.

Briana si studenti třeboňského gymnázia vybrali k adopci v roce 2013. Původně podporovala jeho studium na základní a střední škole jedna třída spolu se svým třídním, Martinem. S nástupem na vysokou školu došlo k navýšení finančních prostředků a opět se ochotně zapojila nová Martinova třída, velká část studentů kvinty 2023/24 a celý učitelský sbor. Díky spolupráci adoptivních rodičů, kterých bylo přes 60 po celou dobu Brianova vysokoškolského studia, se podařilo zaplatit veškeré školné tak, že Brian nebyl na konci studia na lékařském oboru University of Kabianga zatížen žádnou státní půjčkou, a my jsme se nesmírně radovali nad jeho promocí na podzim roku 2024. **Lenka Kopečková, Gymnázium Třeboň**

Komunitní centrum Ostrov Naděje na Rusinga Island v Keni

• Od roku 2003 vytváříme s místní komunitou trvale udržitelné centrum, které poskytuje kvalitní vzdělávání s respektujícím, nenásilným přístupem a také základní lékařskou péči.

• Ostrov Naděje přináší příklad, jak zlepšovat životní podmínky využíváním udržitelných technologií a vzájemnou spoluprací a solidaritou.

• Firemní partneři mohou projekt podpořit v rámci kampaně Adoptuj učitele, jejímž cílem je podpořit učitele, a tím také kvalitní a stabilní vzdělání dětí.

• Do projektu pravidelně míří studenti a dobrovolníci na stáže a výpomoc. Od roku 2021 spolupracujeme s Ostravskou univerzitou, která finančně podporuje stáže svých studentů v rámci univerzitního programu OU Aid.

Projekt v roce 2024 v číslech:

- Zaměstnanců: 66 (39 mužů a 27 žen)
- Stážistů z Keni v projektu: 3
- Dětí v sirotčinci: 84 (37 dívek a 47 kluků) • Dětí v Montessori školce: 105 (46 dívek a 59 kluků)
- Dětí na základní škole: 283 (136 dívek a 147 kluků)
- Studentů na střední škole: 122 (61 dívek a 61 kluků)
- V IT učebně je studentům k dispozici počítačů: 57
- Celkový počet pacientů na klinice: 18 774 • Hospitalizovaných pacientů na klinice: 407 • Pacientů s HIV v aktivní léčbě: 7 683
- Pacientů diagnostikovaných na tuberkulózu: 155 • Registrovaných těhotných žen do předporodní ambulance: 500
- Narozených dětí: 74
- Registrovaných matek v pediatrické péči: 483
- Matky a ženy přicházející do poradny plánovaného rodičovství: 987 • Plně očkovaných dětí: 2 125
- Chovných rybníků na chov tilápií: 4
- Chovných klecí přímo ve Viktoriině jezeře: 15 (9 velkých a 6 malých) • Celkem výlovů: 9
- Prodaných ryb: 11 tun
- Uspořádané semináře osobního rozvoje: 4 pro studenty a 4 pro učitele
- Počet studentů a dobrovolníků z Evropy pomáhajících v projektu v rámci stáží a dobrovolnických pobytů: 10
- Uspořádané sbírky: 2 (materiální sbírka knih, školních a výukových pomůcek a oblečení a finanční sbírka na Donio na školní pomůcky a učebnice)

4. června 2024 jsem později odpoledne po poměrně zdlouhavé cestě dorazil do komunitního centra na Rusinga Island. Začal tak můj měsíční pobyt plný bohatých a jedinečných zážitků. Keňu jsem mohl navštívit zejména díky Ostravské univerzitě a programu OU Aid, který spolupracuje nejen s Centrem Narovinu, ale i s jinými organizacemi, a nabízí tak studentům možnost dobrovolnictví v rozvojových zemích. Čas v Centru jsem trávil primárně s dětmi ze sirotčince. Společně jsme hráli různé venkovní hry, kreslili, po večerech četli nebo se dívali na pohádky či filmy (zejména o víkendech). Nemůžu zapomenout zmínit chvíle věnované poslechu moderní keňské hudby a tanci. Kolikrát jsem se nestačil divit, jak dobře dětem tanec jde. Spousta dětí věnuje svůj volný čas také různým sportovním aktivitám – fotbalu, netbalu, volejbalu… Po škole nebo o víkendu bylo na hřišti vždy plno. Nejednou jsem se také přidal a zatrénoval si. Velmi obohacující bylo si jen tak s dětmi (jak s mladšími, tak i se středoškoláky) povídat. Dozvěděl jsem se více o nich samotných, o jejich kultuře a rovněž i já jsem jim trochu přiblížil, jak to chodí u nás. Během pobytu jsem měl možnost navštívit hodiny v místní základní i střední škole, a dokonce jsem si i tři takové hodiny sám odučil. Jsem velice rád za tuto možnost a zkušenost. Těší mě, že existují organizace jako Centrum Narovinu. Někteří lidé možná mohou být skeptičtí k představě pomáhat někde v cizí zemi. Vždyť my zde máme dost svých problémů… To je možná pravda. Jenže tato pomoc dává velkému množství lidí naději, že jednou se mohou mít lépe. Jedná se tedy o cílenou a smysluplnou pomoc, což má podle mě obrovský smysl. Výsledky nepřijdou hned, chce to čas. O to cennější je pak ale vidět, že tato pomoc nese ovoce a že funguje. Centrum Narovinu dělá skvělou práci. **Marek Nožička**

Jmenuji V září roku 2024 jsem již podruhé vyjela jako dobrovolník za dětmi na Rusinga Island. Opět jsme často kreativně vyráběli, hráli jsme hry, společně jsme se připravovali do jejich hodin a sdíleli různé příběhy. O víkendech jsme společně podnikali větší akce jako například „Talent show“, kde nám děti předvedly úžasná vystoupení (zpěv, tanec, akrobacii, recitaci…), a daly nám tak najevo, že jsou všichni v něčem výjimeční, což jsme se jim tímto také snažily předat. Dále jsme společně prožili „Honbu za pokladem“, kde se děti učily pracovat v týmu, zapojit všechny svoje kamarády a na konci se společně spojit, vyluštit šifru a najít poklad. Také jsme jezdili na vodní skluzavce, pořádali „DJ's show“ a každý víkend chodili na procházky po ostrově, o které byl vždy velký zájem - pokud děti zrovna nebyly nemocné, šly opravdu všichni - aneb zkušenost vzít 80 dětí na několikahodinovou procházku opravdu stojí za to :).

Vzhledem k tomu, že jsme se společně s mou rodinou po předešlém dobrovolnickém pobytu rozhodli stát se adoptivními rodiči na dálku, vzala jsem také našeho „adoptovaného syna“ na celodenní výlet na safari, který si podle svých slov velmi užil. Sdíleli jsme si navzájem příběhy o našich životech, rodinách, zážitcích a bylo vidět, že si společného času a reálného setkání velmi váží.

Velmi si vážím této zkušenosti a možnosti pobývat na Rusinga, zažít pro nás zcela jiný svět a jinou kulturu. Předat tamním dětem kousek sebe je něco k nezaplacení. Doufám a věřím, že to bylo obohacující nejen pro mě, ale také i pro děti. Afrika a pobyt v projektu mě natolik oslovil, že jsem se rozhodla šířit osvětu u nás - pořádat přednášky pro veřejnost i pro školy a seznámit ostatní s tím, co všechno Centrum Narovinu na Ostrově Naděje umožňuje a jak zdejší komunitě pomáhá. **Tereza Hovadíková**

Když jsem v roce 2021 začal podporovat šestileté děvčátko Mercelyne ze sirotčince Ostrova Naděje, skládal jsem si ve své mysli jednotlivé části mozaiky o jejím životě. Dívka bez otce, v těžké životní situaci, trávící většinu svého života v sirotčinci mimo svou rodinu. Pravidelně jsem dostával dopisy, které vzhledem k jejímu věku psali její kamarádi nebo strýc. Dozvídal jsem se, jak se jí daří ve škole, co ráda dělá, jaké je počasí a jak se daří sázet rostliny. Vždy jsem si říkal, že by bylo skvělé, kdybych si s ní mohl popovídat osobně. V říjnu 2024 jsem se se svým bratrem vydal na cestu do Keni. Ten nejkrásnější okamžik nastal v den, kdy jsme navštívili Ostrov Naděje a já se poprvé setkal s Mercelyne a také s její sestrou Reginou. Objali jsme se a povídali si. Bylo hezké, když mi česky řekla, že mě má ráda. Prohlédli jsme si prostory školy, sirotčinec, rybí farmu a pak jsme navštívili její rodinu a dům, kde žije u strýce její maminka. Děti tam bydlí o prázdninách, když neprobíhá škola. Přijali nás vřele, připravili pro nás jídlo – upekli ryby tilápie a strejda Harun nám zazpíval píseň o soudném dni. Na návštěvu nás doprovázela docela početná skupina včetně dvou šikovných dobrovolnic z Česka. Byli jsme rádi, že jsme mohli sdílet své zkušenosti. Odpoledne si pak pro nás děti ze sirotčince připravily zábavný program. Děti zpívaly, tancovaly a předvedly i různá akrobatická a dramatická představení nebo třeba módní přehlídku. Bylo příjemné si s nimi povídat. Začal jsem například Mercelyne ukazovat fotky na mobilu a do minuty nás obklopilo snad 20 dětí tak na husto, že skoro již nešlo dýchat. Každý chtěl něco vidět. Děti byly úžasné a rády se bavily o budoucnosti a o tom, čím chtějí být. Odcházeli jsme plní dojmů. Jsem velice rád, že jsem se rozhodl pro tuto cestu, na které jsme potkali mnoho vzácných lidí. S mnohými jsem pořád v kontaktu s vědomím, že se sem chci někdy zase vrátit. **Peter Butora**

Program Afrika nevšedníma očima

• Osvětovými aktivitami pomáháme zmírňovat rostoucí obavy z imigrace a s nimi spojené tendence k dezinformacím, netoleranci a xenofobii. Dobrými příklady z praxe a zkušenostmi z projektů přispíváme k bourání stereotypů.

• Pořádáme programy globálního rozvojového vzdělávání na školách, zprostředkováváme spolupráci mezi keňskými a českými školami a pro nejširší veřejnost organizujeme osvětové akce.

Projekt v roce 2024 v číslech:

- Proběhlo 8 osvětových akcí s rozvojovou tematikou ve školách. A také 8 on-line akcí, při kterých byly propojeny děti českých a keňských škol od mateřské školky až po středoškoláky.
- 6 partnerských škol z celé České republiky podpořilo vzdělání dětí v Keni komisním prodejem zboží Férového obchůdku, výrobou školních pomůcek, sbírkami, vzájemnou komunikací a sdílením témat, dopisů a fotografií.
- Uspořádalo se 39 osvětových akcí pro veřejnost – besedy s promítáním, informační a prodejní stánky a benefiční akce.
- Proběhla 1 fotografická výstava v Praze.

V hodinách občanky jsme už od února pracovali na přípravě sbírky pro školu v Keni. Tvořili projekty, nástěnky, projížděli kroniky, hledali informace, psali dopisy a kreslili obrázky. Připravili pozdrav pro školu v Keni, která nám ho také poslala. Sbírka byla zaměřena na školní a výtvarné potřeby. Vybralo se jich opravdu hodně a teď už míří do Keni. Tato sbírka probíhala v rámci 90. výročí naší školy. Současně jste si mohli zakoupit kávu, čaj, náramky a jiné drobnosti z Keni. Vybralo se neuvěřitelných 15 963 Kč, které jdou do Keni, aby tam mohly děti chodit do školy. Všem, co přispěli, ať už finančně nebo pomocí výtvarných pomůcek, moc děkujeme!
Hanička Bolková, žákyně 9. třídy ZŠ U Obory

Dobrovolníci pro rozvoj

• Dobrovolnictví přináší do společnosti významnou hodnotu, proto organizujeme semináře pro dobrovolníky a přispíváme k rozvoji dobrovolnické práce a k širšímu uplatnění dobrovolníků.

• Naše projekty jsou z velké části založeny na dobrovolnické pomoci – dobrovolníci zajišťují administrativní činnosti a komunikaci s adoptivními rodiči v rámci programu Adopce na dálku, dále zajišťují konkrétní aktivity pro komunitní centrum Ostrov Naděje v Keni a také pomáhají realizovat osvětové a prodejní akce a putovní výstavy po celé České republice.

Projekt v roce 2024 v číslech:

- Proběhly 2 školení pro nové dobrovolníky – koordinátory projektu Adopce na dálku a projekt se tak rozrostl o 3 nové dobrovolnice.
- Proběhl 1 seminář pro studenty a dobrovolníky připravující se na výjezd do Ostrova Naděje, kterého se zúčastnilo 6 lidí.
- Proběhly 2 tradiční motivační a informační semináře pro aktivní dobrovolníky Centra Narovinu: květnového se zúčastnilo 13 lidí a listopadového 16 lidí.
- 1 studentka z AAU byla v kanceláři Centra Narovinu na studijní stáži, pomáhala s administrativou projektů, přípravou materiálů, sbírkami a Férovým obchůdkem,

Volám sa **Daniela Jurkechová** *a pracujem ako dobrovoľník v Centre Narovinu približne 4 mesiace. V rámci dobrovoľníctva mám na starosti hlavne komunikáciu s adoptívnymi rodičmi, vybavovanie ich dotazov a prípadných pripomienok. Tak tiež zastrešujem nové adopcie a informujem nových záujemcov o projekte Adopcie afrických detí. Dobrovoľníkom a zároveň adoptívnym rodičom som sa stala hlavne z dôvodu urobiť tento svet krajším a pomôcť deťom, pre ktoré vzdelanie nie je samozrejmosťou ako u nás. Bola by som veľmi rada, keby sa k nám pripojilo čo najviac ľudí, ktorí by pomohli urobiť tento svet laskavejším.*

Znovu jsem se vydala do sirotčince Ostrova Naděje na Rusinga Island, tentokrát přes Masarykovu Univerzitu, které jsem se zavázala plněním výzkumného záměru během svého dobrovolničení v sirotčinci. Studuji sociologii, která je spřízněná s antropologií, a tak je návštěva a pobyt v jiné kultuře bohatým zdrojem informací. Ohromila mě cesta, kterou děti ze sirotčince ušly za pouhé tři roky. Poprvé jsem vyjela dobrovolničit na Rusingu v roce 2021 přes OU AID, byla jsem okouzlena touto zkušeností a považuju ji za zlomovou událost svého života.

Jde vidět, že hesla, která tam Centrum razí (spolupráce, nenásilí a radost ze vzdělání), se promítají do praxe. Věřte mi, že posun byl za ty tři roky opravdu velký. Před třemi lety šly některé z dětí do první třídy, v Centru nebyly zas tak dlouho a měly občas sklony k agresi, praly se třeba o materiály ze strachu, že na ně nezbude. Dnes jsem na ně pyšná. Nejen že jsou strašně talentované a mají cílevědomé sny, co budou studovat, ale mají také osvojené opravdu hezké morální hodnoty. Všechny děti taky velice pilně studují. Někteří mají zkušenost ze státních škol, kde je bez rozmyslu trestali fyzicky, a tak jsou opravdu vděční, že mohou být zrovna v Centru.

Atmosféru v Keni bych popsala jako ticho před bouří. Politická a ekonomická krize je momentálně přítomna úplně všude (nejpopulárnější písnička, která je vzkazem „generace Z“ pro keňského prezidenta – AngukaNayo = Padni!). Snad se „generaci Z“ podaří změnit zemi k lepšímu a předat jí některé hodnoty, které nese Centrum Narovinu. **Tereza Klusáková**

Obchůdek provozovaný v duchu fair trade

• • Výrobky s příběhem jsou nakoupeny do Férového obchůdku přímo v Keni a dovezeny do našeho e-shopu, tzn. bez prostředníků.

• Součástí nabídky jsou také dárkové certifikáty „Pošli to dál“ a další drobné předměty vyrobené v České republice.

• 100 % výdělku směřuje zpět do projektu Ostrov Naděje v Keni a pomáhá ho dlouhodobě rozvíjet.

Projekt v roce 2024 v číslech:

- Zisk z obchůdku ve výši 398.665, – Kč a prodej dárkových certifikátů ve výši 15.860, – Kč podpořil provoz střední školy a kliniky Ostrova Naděje.
- Celkem se prodalo 4892 ks zboží v celkové hodnotě 566.987, – Kč.
- Nejvíce se prodalo mastkových srdíček (521 ks) a náramků Ostrova naděje (327 ks), stále oblíbený je i keňský čaj a káva – prodalo se 119 kg kávy a 68 kg čaje.
- Za celý rok se odeslalo 81 objednávek. • Na akcích se prodalo zboží v hodnotě 402.810, – Kč.
- Do komisního prodeje ve školách, kavárnách a dalších institucích bylo zapojeno celkem 15 subjektů.

Ve středu 27. listopadu jsme v **MetLife** *uspořádali další Den dobrého nákupu, tentokrát ve spolupráci s Centrem Narovinu. Organizace podporuje zlepšení životní úrovně v Keni, a proto jsme si mohli užít ochutnávku keňské kávy a nakoupit krásné dárkové předměty od místních výrobců. 100 % výtěžku putuje na podporu dětí z Ostrova Naděje – komunitního centra na Rusinga Island. Děkujeme všem, kdo se přidali a pomohli dětem získat lepší šanci na vzdělání.*

Fundraising a propagace

• Individuální dárcovství

Vybudovali jsme širokou základnu podporovatelů, kteří dlouhodobě a pravidelně podporují především vzdělání dětí v programu Adopce na dálku.

• Firemní partnerství pro rozvoj a společenskou zodpovědnost

Rozvíjíme firemní partnerství na podporu projektu Ostrova Naděje v Keni.

• Spolupráce s dalšími subjekty

Projekt **GIVT** (portál pro komunitní financování neziskových organizací) na podporu vzdělání dětí Ostrova Naděje.
Dárcovské sms Fóra Dárců přispěly na podporu vzdělání dětí částkou 10.290,– Kč.
V rámci akce **Giving Tuesday Česko** proběhla výzva Daruj vzdělání – daruj naději dětem v Keni.

• Kampaně

Do jarní a zimní kampaně Kup si dárek s příběhem Férového obchůdku a podpoř jeden den dítěte ve škole se zapojilo 6 kaváren po celé České republice.

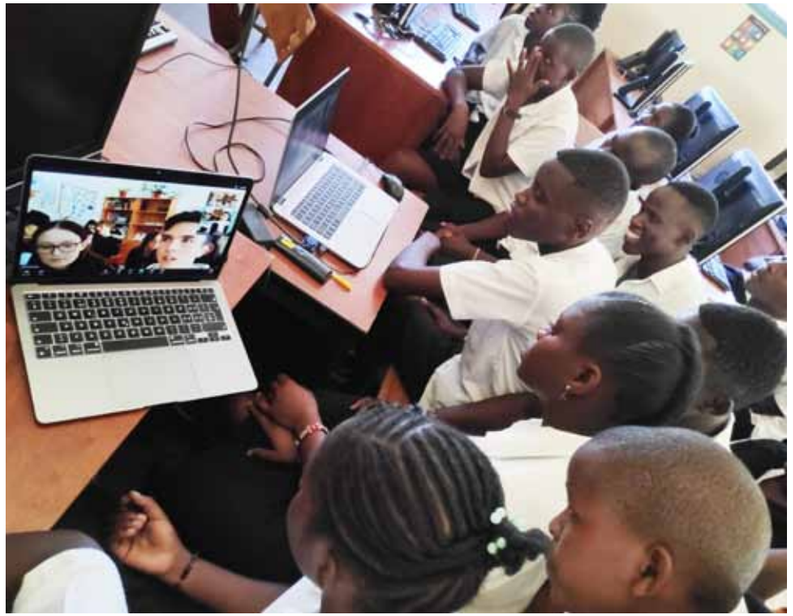
• Média

V rámci monitoringu médií jsme zaznamenali několik článků, převážně v online médiích a také několik rozhlasových rozhovorů.

Studenti SOA a SPŠE Žatec si povídali s dětmi z Afriky

e-lounsko.cz | 05. 03. 2024 | Rubrika: Louny | Autor: Jitka Fárová | Vydavatel: Citytalk.cz - Regionální on-line deníky
Obsahové duplicity: 05. 03. 2024 15:29 - e-zatecko.cz Žatec

Vedení škol Soukromé obchodní akademie a Střední průmyslové školy elektrotechnické v Žatci před několika lety adoptovalo dvě děti z Keni, které od té doby podporuje. V úterý měli vybraní žáci obou škol příležitost tyto děti poznat, a to v rámci zhruba hodinového videohovoru. Konverzace mezi dětmi probíhala v angličtině. Studenty zajímalo, jaký dělají sport, jaké mají zájmy a koníčky nebo jak je to s uniformami ve škole. Děti z Keni jim představily své spolužáky, se kterými společně i zatancovaly. „V hlavě se mi promítalo, jak jsou ty děti velmi skromné oproti nám, přitom jsou šťastné s tím, co mají," svěřila se se svými dojmy studentka Soukromé obchodní akademie Karla Tůmová. „Určitě to bylo pro naše studenty přínosem, měli možnost poznat jinou kulturu, jiný způsob výuky a života," řekla ředitelka škol Marie Paťhová. Obě strany si nakonec slíbily, že tento videohovor rozhodně nebude poslední, a už teď se těší na další společné setkání.



Děkujeme

Děkujeme všem firemním i soukromým dárcům, adoptivním rodičům, dobrovolníkům, stážistům i spolupracovníkům za velkou podporu, kterou věnují rozvojovým projektům.

V roce 2024 to byli například: Art-n-coffee, Café Práh, DHL Express, Fair Bio, iNETPrint, Kavárna Kaaba, Kavárna na Kozím plácku, Kavárna PANT, Kawak, KB tiskárna, L-Trust Europe, Mathesso, Městská knihovna v Praze, Mony's design, Moos, Nadace O2, Nakladatelství Pikola, Newton Media, OpenWiseSolutions, Ostravská Univerzita, Park Lane International School, Posezení u Andělky, Powerful Commerce, Prusa Research 3D printers, Trado Image, Tvůrčí Afrika a mnoho dalších.

Organizační struktura

Na vedení společnosti se podílí správní a dozorčí rada. Kancelář Centra Narovinu vede ředitelka, která je statutárním orgánem společnosti.

Orgány Centra Narovinu, o.p.s.

Správní rada
- Simona Heřtusová – předsedkyně správní rady
- Petra Augustová – členka správní rady
- Vlasta Pauke Dobešová – členka správní rady

Dozorčí rada
- Hana Jodasová – předsedkyně dozorčí rady
- Martin Mevald – člen dozorčí rady
- Mirka Mrňáková – členka dozorčí rady

Zakladatelky
- Dana Feminová
- Simona Heřtusová

Kancelář Centra Narovinu
- Dana Feminová – výkonná ředitelka a hlavní koordinátorka projektů rozvojové spolupráce
- Simona Heřtusová – hlavní koordinátorka projektů v ČR, propagace, fundraising
- Hana Jodasová – administrativní zajištění projektu Adopce afrických dětí
- Zdeněk Mocek – administrativní zajištění projektu Adopce afrických dětí
- Lenka Čumpelíková – administrativní zajištění projektu Adopce afrických dětí

V keňském Nairobi funguje partnerská kancelář Centra Narovinu s pěti místními zaměstnanci.

Centrum Narovinu, o.p.s.

Adresa: Oldřichova 21, 128 00 Praha 2
Mobil: +420 732 203 196, +420 777 831 836
Internet: www.centrumnarovinu.cz;
www.adopceafrika.cz
E-mail: info@centrumnarovinu.cz

Registrace v rejstříku obecně prospěšných společností vedených Městským soudem v Praze, oddíl O, vložka 1304, IČO: 63109948, DIČ: CZ 63109948

Bankovní spojení: KB Praha 5, č. ú. 19-1460510217/0100;
český účet v EUR: KB 35-3076360217/100;
sbírkový účet: KB Praha 5, č. ú. 107-6829480277/0100
Pro Slovensko: ČSOB Zvolen, č. ú. 4001055909/7500

www.AdopceAfrika.cz

Finanční zpráva za rok 2024

Výnosy a náklady Centra Narovinu rok 2024 v tisících

Příjmy 2023	tis. Kč	**Výdaje 2023**	tis. Kč
Prostředky za bezúplatná plnění	15 032	Platby do Keni	11 386
Tržby z prodeje - obchůdek	567	Provozní náklady	4 259
Bankovní poplatky - kurzové zisky	49	Kurzové ztráty	5
Ostatní výnosy	12	Bankovní poplatky	8
Přijaté platby za náhradu poštovného	7		
Příjmy celkem	**15667**	**Výdaje celkem**	**15 658**
Hospodářský výsledek	**9**		

Přehled zaslaných prostředků do Keni na projekty v roce 2024

	tis. Kč		tis. Kč
Platby na adopce	7 930	Platby na projekt Pošli to dál	12
Platby na administrativu v Keni	1 002	Platby na dary - extra platby	619
Platby na zdravotní pojištění	694	Platby ostatní	63
Platby na Ostrov Rusinga	1 066		
Celkem			**11 386**

Složení provozních výdajů Centra Narovinu

	tis. Kč		tis. Kč
Spotřeba drobného materiálu	13	Účetní, právní činnosti	281
Energie	45	Inzerce, grafika	21
Náklady na prodané zboží	104	Telefon, internet	30
Cestovné	184	Mzdové náklady	3 186
Nájem	175	Ostatní služby	113
Poštovné	107		
Celkem			**4 259**

ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

pro zakladatele společnosti

Centrum Narovinu, o. p. s.,

se sídlem Oldřichova 358/21, Nusle, 128 00 Praha 2

Výrok auditora

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti Centrum Narovinu, o. p. s. (dále také „Společnost") sestavené na základě českých účetních předpisů, která se skládá z rozvahy k 31. 12. 2024, výkazu zisku a ztráty za rok končící 31. 12. 2024 a přílohy této účetní závěrky, včetně významných (materiálních) informací o použitých účetních metodách. Údaje o Společnosti jsou uvedeny v úvodu přílohy této účetní závěrky v bodě „Popis účetní jednotky".

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti Centrum Narovinu, o. p. s. k 31. 12. 2024 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření a peněžních toků za rok končící 31. 12. 2024 v souladu s českými účetními předpisy.

Základ pro výrok

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a standardy Komory auditorů České republiky pro audit, kterými jsou mezinárodní standardy pro audit (ISA), případně doplněné a upravené souvisejícími aplikačními doložkami. Naše odpovědnost stanovená těmito předpisy je podrobněji popsána v oddílu Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky. V souladu se zákonem o auditorech a Etickým kodexem přijatým Komorou auditorů České republiky jsme na Společnosti nezávislí a splnili jsme i další etické povinnosti vyplývající z uvedených předpisů. Domníváme se, že důkazní informace, které jsme shromáždili, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Ostatní informace uvedené ve výroční zprávě

Ostatními informacemi jsou v souladu s § 2 písm. b) zákona o auditorech informace uvedené ve výroční zprávě mimo účetní závěrku a naši zprávu auditora. Za ostatní informace odpovídá statutární orgán Společnosti.

Náš výrok k účetní závěrce se k ostatním informacím nevztahuje. Přesto je však součástí našich povinností souvisejících s auditem účetní závěrky seznámení se s ostatními informacemi a posouzení, zda ostatní informace nejsou ve významném (materiálním) nesouladu s účetní závěrkou či s našimi znalostmi o účetní jednotce získanými během provádění auditu nebo zda se jinak tyto informace nejeví jako významně (materiálně) nesprávné. Také posuzujeme, zda ostatní informace byly ve všech významných (materiálních) ohledech vypracovány v souladu s příslušnými právními předpisy. Tímto posouzením se rozumí, zda ostatní informace splňují požadavky právních předpisů na formální náležitosti a postup vypracování ostatních informací v kontextu významnosti (materiality), tj. zda případné nedodržení uvedených požadavků by bylo způsobilé ovlivnit úsudek činěný na základě ostatních informací.

Na základě provedených postupů, do míry, jíž dokážeme posoudit, uvádíme, že

- ostatní informace, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s účetní závěrkou a
- ostatní informace byly vypracovány v souladu s právními předpisy.

Dále jsme povinni uvést, zda na základě poznatků a povědomí o Společnosti, k nimž jsme dospěli při provádění auditu, ostatní informace neobsahují významné (materiální) věcné nesprávnosti. V rámci uvedených postupů jsme v obdržených ostatních informacích žádné významné (materiální) věcné nesprávnosti nezjistili.

Odpovědnost správní rady Společnosti za účetní závěrku

Statutární orgán, ředitelka Společnosti, odpovídá za sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Při sestavování účetní závěrky je statutární orgán Společnosti povinen posoudit, zda je Společnost schopna nepřetržitě trvat, a pokud je to relevantní, popsat v příloze účetní závěrky záležitosti týkající se jejího nepřetržitého trvání a použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky, s výjimkou případů, kdy statutární orgán plánuje zrušení Společnosti nebo ukončení její činnosti, resp. kdy nemá jinou realnou možnost než tak učinit.

Za dohled nad procesem účetního výkaznictví ve Společnosti odpovídá správní rada.

Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky

Naším cílem je získat přiměřenou jistotu, že účetní závěrka jako celek neobsahuje významnou (materiální) nesprávnost způsobenou podvodem nebo chybou a vydat zprávu auditora obsahující náš výrok. Přiměřená míra jistoty je velká míra jistoty, nicméně není zárukou, že audit provedený v souladu s výše uvedenými předpisy ve všech případech v účetní závěrce odhalí případnou existující významnou (materiální) nesprávnost. Nesprávnosti mohou vznikat v důsledku podvodu nebo chyb a považují se za významné (materiální), pokud lze reálně předpokládat, že by jednotlivě nebo v souhrnu mohly ovlivnit ekonomická rozhodnutí, která uživatelé účetní závěrky na jejím základě přijmou.

Při provádění auditu v souladu s výše uvedenými předpisy je naší povinností uplatňovat během celého auditu odborný úsudek a zachovávat profesní skepticismus. Dále je naší povinností:

- Identifikovat a vyhodnotit rizika významné (materiální) nesprávnosti účetní závěrky způsobené podvodem nebo chybou, navrhnout a provést auditorské postupy reagující na tato rizika a získat dostatečné a vhodné důkazní informace, abychom na jejich základě mohli vyjádřit výrok. Riziko, že neodhalíme významnou (materiální) nesprávnost, k níž došlo v důsledku podvodu, je větší než riziko neodhalení významné (materiální) nesprávnosti způsobené chybou, protože součástí podvodu mohou být tajné dohody (koluze), falšování, úmyslná opomenutí, nepravdivá prohlášení nebo obcházení vnitřních kontrol.
- Seznámit se s vnitřním kontrolním systémem Společnosti relevantním pro audit v takovém rozsahu, abychom mohli navrhnout auditorské postupy vhodné s ohledem na dané okolnosti, nikoli abychom mohli vyjádřit názor na účinnost jejího vnitřního kontrolního systému.
- Posoudit vhodnost použitých účetních metod, přiměřenost provedených účetních odhadů a informace, které v této souvislosti statutární orgán Společnosti uvedl v příloze účetní závěrky.
- Posoudit vhodnost použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky statutárním orgánem a to, zda s ohledem na shromážděné důkazní informace existuje významná (materiální) nejistota vyplývající z událostí nebo podmínek, které mohou významně zpochybnit schopnost Společnosti nepřetržitě trvat. Jestliže dojdeme k závěru, že taková významná (materiální) nejistota existuje, je naší povinností upozornit v naší zprávě na informace uvedené v této souvislosti v příloze účetní závěrky, a pokud tyto informace nejsou dostatečné, vyjádřit modifikovaný výrok. Naše závěry týkající se schopnosti Společnosti nepřetržitě trvat vycházejí z důkazních informací, které jsme získali do data naší zprávy. Nicméně budoucí události nebo podmínky mohou vést k tomu, že Společnost ztratí schopnost nepřetržitě trvat.
- Vyhodnotit celkovou prezentaci, členění a obsah účetní závěrky, včetně přílohy, a dále to, zda účetní závěrka zobrazuje podkladové transakce a události způsobem, který vede k věrnému zobrazení.

Naší povinností je informovat statutární orgán mimo jiné o plánovaném rozsahu a načasování auditu a o významných zjištěních, která jsme v jeho průběhu učinili, včetně zjištěných významných nedostatků ve vnitřním kontrolním systému.

V Praze dne 03. 07. 2025

ZH BOHEMIA, spol. s r. o.
Pražská 469 / 22a
Liberec II - Nové Město II - Nové Město
Nové Město
Evidenční číslo auditorské společnosti 091

Zprávu jménem společnosti vypracoval
Ing. Jan Jindřich
statutární auditor
Ev. č. auditorského oprávnění 1133

Zpráva dozorčí rady
obecně prospěšné společnosti Centrum Narovinu, o.p.s. (IČ: 63109948)

Po přezkoumání účetní závěrky Centra Narovinu o.p.s. za období od 1. 1. do 31. 12. 2024 a na základě externího auditora k této účetní závěrce, dozorčí rada konstatuje, že účetnictví bylo vedeno průkazným způsobem a v souladu s obecně závaznými předpisy upravujícími vedení účetnictví obecně prospěšných společností.

V Praze dne 4. 9. 2025

Předsedkyně dozorčí rady
Hana Jodasová

www.adopceafrika.cz